

Climatiseur



A-IDW09-HA
A-ITW27-H
A-IQW28-H

Manuel d'instructions

MT2002CDA007201002

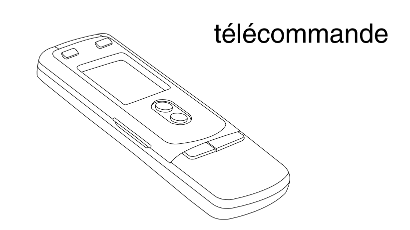
NORMES DE SECURITE :

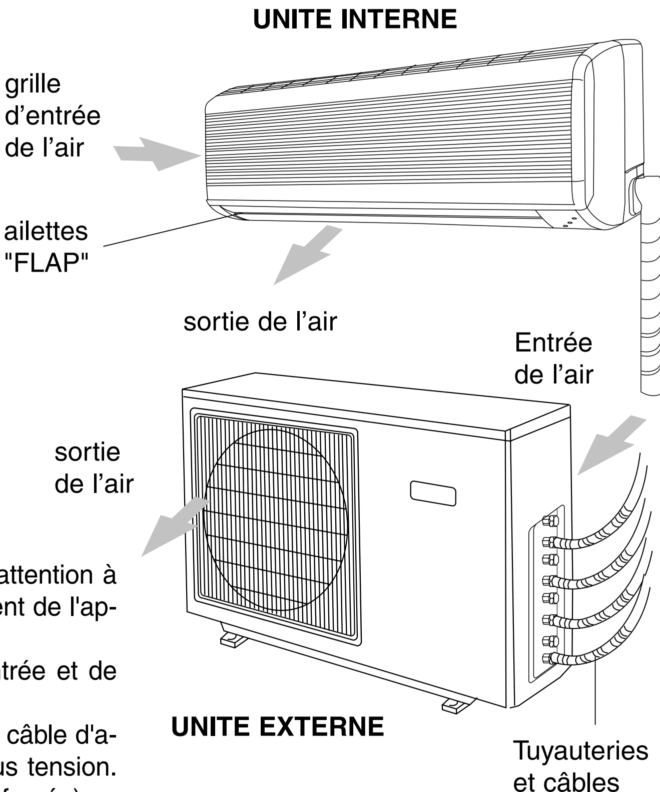
CONSULTEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET CONSERVEZ-LE CAR IL CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'INSTALLATION, D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

REGLEMENTATION	*RISQUE*	
N'effectuez aucune opération exigeant l'ouverture de l'appareil	Electrocution par contact avec des composants sous tension Lésions sous forme de brûlures dues à la présence de composants surchauffés ou de blessures provoquées par des saillies et des bords tranchants.	⚠
N'effectuez aucune opération exigeant la dépose de l'appareil	Electrocution par contact avec des composants sous tension. Lésions sous forme de brûlures dues au froid provoquées par le gaz s'échappant des tuyaux débranchés.	⚠
N'utilisez pas la fiche du câble d'alimentation électrique pour brancher ou arrêter l'appareil	Electrocution provoquée par le mauvais état du câble, de la fiche ou de la prise	⚠
N'abîmez pas le câble d'alimentation électrique	Electrocution provoquée par des fils sous tension dénudés.	⚠
Ne posez jamais d'objets sur l'appareil	Lésions provoquées par la chute de l'objet par suite de vibrations	⚠
Ne montez pas sur l'appareil	Lésions provoquées par la chute de l'appareil	⚠
Ne grimpez pas sur des chaises, des tabourets, des échelles ou des supports instables pour nettoyer l'appareil.	Lésions provoquées par chute d'une hauteur élevée ou par coupure (échelle pliante)	⚠
N'effectuez aucune opération de nettoyage de l'appareil sans avoir auparavant éteint l'appareil, débranché la fiche ou désactivé l'interrupteur dédié	Electrocution par contact avec des composants sous tension	⚠
Ne permettez pas à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil	Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre	⚠
Ne dirigez pas le flux de l'air vers des plans de cuisson ou des poêles à gaz	Explosions, incendies ou intoxications dus au gaz s'échappant des injecteurs qui alimentent les flammes éteintes par le flux d'air	⚠
Ne glissez pas les doigts dans les bouches de sortie de l'air et dans les grilles d'aspiration de l'air	Electrocution par contact avec des composants sous tension. Lésions provoquées par des coupures	⚠
Ne buvez pas l'eau condensée	Lésions dues à intoxication	⚠
Si vous sentez une odeur de brûlé ou si vous voyez de la fumée s'échapper par l'appareil, coupez l'alimentation électrique, ouvrez les fenêtres et appelez un technicien	Lésions dues à des brûlures ou à inhalation de fumée	⚠
N'effectuez aucune opération exigeant la dépose de l'appareil	Inondations dues à l'eau s'échappant des tuyaux débranchés	⚠
Ne posez jamais d'objets sur l'appareil	Endommagement de l'appareil ou des objets placés en dessous par la chute de l'appareil détaché de ses supports.	⚠
N'utilisez pas d'insecticides, de solvants ou de produits de nettoyage agressifs pour l'entretien de l'appareil	Endommagement des parties peintes ou en plastique	⊘
N'utilisez pas l'appareil pour des usages autres qu'un usage domestique habituel.	Endommagement de l'appareil du fait d'une surcharge de fonctionnement. Endommagement des objets indûment traités.	⊘
Ne permettez pas à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil	Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre	⊘
Ne dirigez pas le flux de l'air vers des objets de valeur, des plantes ou des animaux	Endommagement ou dépérissement à cause de l'excès de froid/chaleur, humidité, ventilation.	⊘
N'utilisez pas le climatiseur trop longtemps dans des conditions d'humidité dépassant 80%.	Endommagement d'objets par suintement excessif de l'appareil.	⊘

MODELE MURAL

Le climatiseur se compose de deux unités reliées entre elles par des tuyaux en cuivre (dûment isolés) et par un câble électrique d'alimentation.
L'Unité Interne doit être installée sur un mur de la pièce devant être climatisée.
L'Unité Externe peut être installée au sol ou au mur, sur des pattes de fixation adéquates.





REMARQUES :
- Pour que le climatiseur soit performant il faut faire attention à son dimensionnement. (risque de mauvais rendement de l'appareil)
- Ne couvrez jamais avec des objets les grilles d'entrée et de sortie de l'air. (risque de surchauffe de l'appareil).
- En cas d'arrêt prolongé de l'appareil, débranchez le câble d'alimentation électrique car l'appareil est toujours sous tension. (risque de lésions dues à incendie et émanation de fumée)

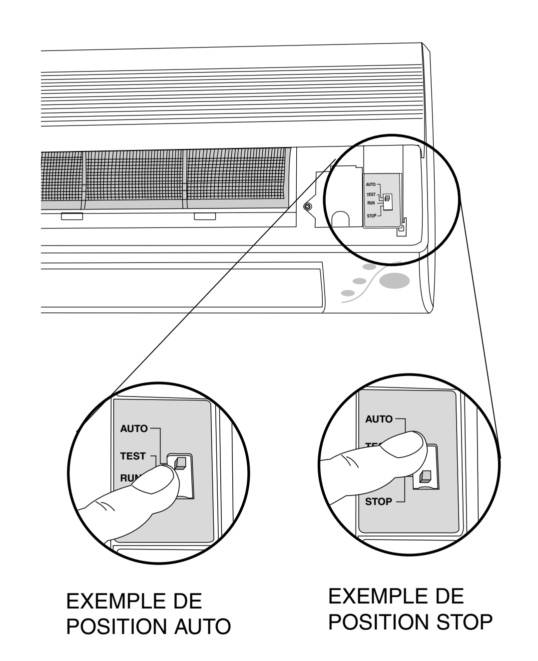
ATTENTION :
- N'utilisez pas la fiche du câble d'alimentation électrique pour brancher ou arrêter l'appareil (risque d'électrocution).
- Ne grimpez jamais sur l'unité interne ou externe et ne posez jamais rien dessus (risque de lésions personnelles et d'endommagement d'objets par suite de chute d'une hauteur élevée).
- Ne vous exposez pas longtemps au flux direct de l'air (risque de lésion par sensibilisation de la peau).

PANNEAU UNITE INTERNE

SELECTEUR (4 FONCTIONS)

1) FONCTION "AUTO"
   Dans cette position, l'appareil travaille en automatique AUTO. Pour choisir un autre mode de fonctionnement, envoyez un signal à l'aide de la télécommande ;
2) FONCTION "TEST"
   Cette fonction est réservée à l'installateur qui procède à la phase d'essai du climatiseur.
3) FONCTION "RUN"
   L'appareil est activé en fonction du signal envoyé par la télécommande.
4) FONCTION "STOP"
   Cette fonction est utilisée pour éteindre l'appareil.

ATTENTION :
ne touchez pas au sélecteur les mains mouillées (risque de lésions personnelles par électrocution).

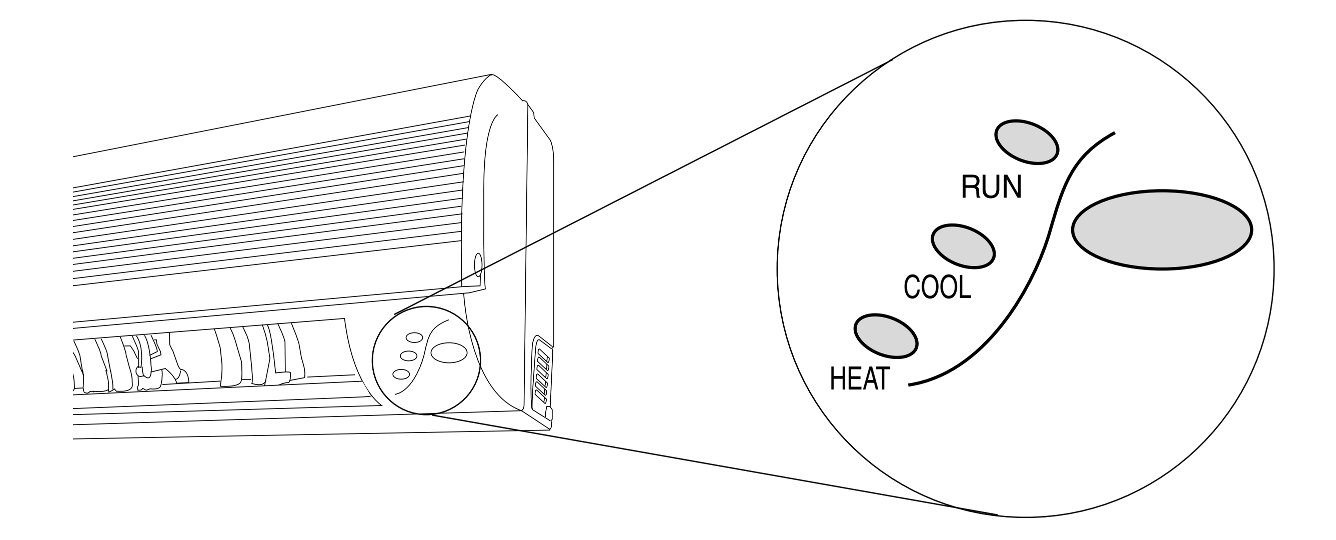


EXEMPLE DE POSITION AUTO

EXEMPLE DE POSITION STOP

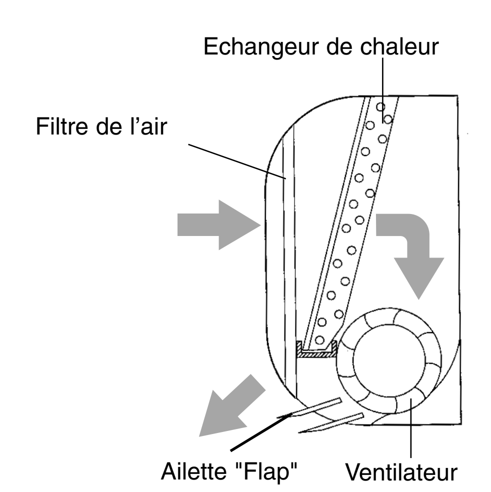
LED

- Le voyant RUN (rouge) indique que l'appareil est en marche
- Le voyant COOL (vert) indique que l'appareil fonctionne en mode refroidissement
- Le voyant HEAT (jaune) indique que l'appareil fonctionne en mode chauffage ;
  (dans la version froid uniquement, le voyant jaune n'est pas activé).



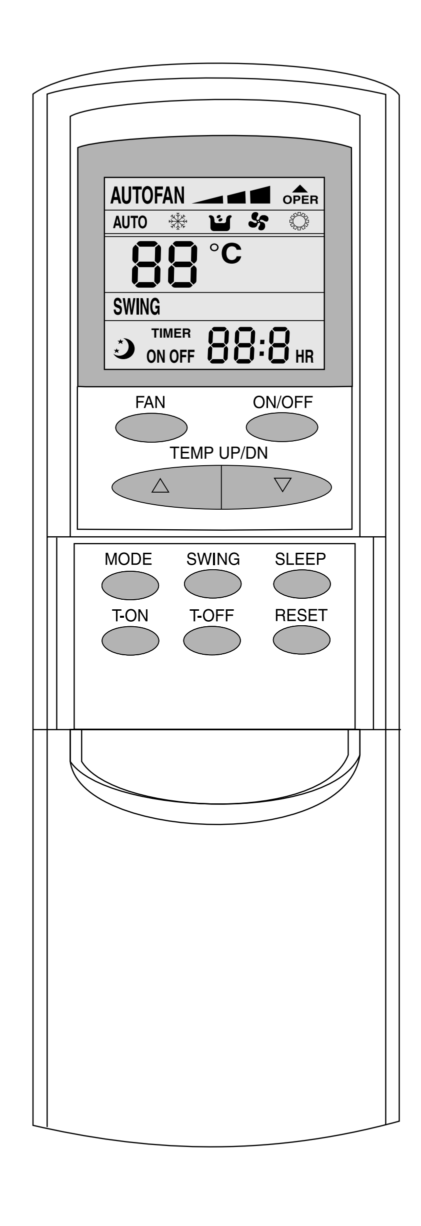
FONCTIONNEMENT

Le climatiseur est un appareil spécialement conçu pour créer dans une pièce des conditions climatiques idéales pour le bien-être des personnes.
Il peut refroidir et déshumidifier (chauffer aussi dans les versions avec pompe à chaleur) l'air de façon tout à fait automatique
L'air, aspiré par le ventilateur, entre par la grille du panneau frontal et passe ensuite à travers le filtre qui stoppe la poussière. Il est ensuite acheminé vers les ailettes d'un "échangeur de chaleur" : il s'agit d'un serpentin à ailettes qui refroidit et déshumidifie l'air ou bien le réchauffe.
La chaleur provenant de la pièce est évacuée à l'extérieur par l'Unité Externe.
La direction de sortie de l'air est réglée verticalement par les déflecteurs manuels (et horizontalement par les flaps automatiques "Louver").



REMARQUE : En cas de panne de courant, le climatiseur est équipé d'une fonction de redémarrage automatique qui lui permet de redémarrer en fonction de la dernière sélection effectuée, dès rétablissement du courant.

TELECOMMANDE - TOUCHES ET FONCTIONS PRINCIPALES



ON/OFF

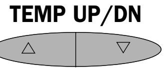
A utiliser pour mettre en marche ou arrêter le climatiseur. Quand la télécommande est allumée, il y a affichage du message OPER

MODE

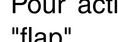
Sert à sélectionner le mode de fonctionnement comme suit :

AUTO (fonctionnement automatique)
(refroidissement)
(déshumidification)
(ventilation)
(chauffage)

TEMP UP/DN



Pour sélectionner la température souhaitée entre 16 et 30°C. Pour augmenter ou diminuer la température, appuyez respectivement sur △ ou ▽ .



SWING

Pour activer ou désactiver le mouvement des ailettes "flap"



FAN SPEED

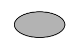
Pour sélectionner la vitesse du ventilateur comme suit :

(basse)
(moyenne)
(élevée)
AUTO (automatique)

SLEEPING



Active la fonction “SLEEP”



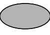
Cette fonction permet de régler automatiquement la température pour rendre la pièce plus confortable pendant la nuit tout en économisant sur l'électricité.

T-ON



Pour programmer la mise en marche différée

T-OFF



Pour programmer l'arrêt temporisé

RESET





Rétablit les conditions de départ

N.B. L'unité confirme par émission d'un bip sonore la réception de la sélection effectuée en appuyant sur une touche.

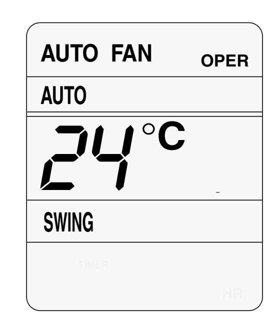
Pour que la télécommande fonctionne bien :

- *vérifier qu'il n'y ait pas d'obstructions*
- *ne pas faire tomber la télécommande*
- *que le signal de la télécommande puisse être reçu à 10 m de distance*
- *ne pas ranger la télécommande dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil (les composants risquent de s'abîmer).*

ATTENTION :
Ne laissez pas la télécommande à la portée des enfants (risque d'endommagement de l'appareil suite à un usage impropre).

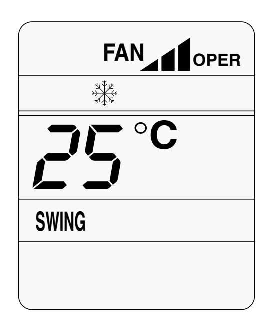
AUTO *AUTOMATIQUE*

Appuyez sur la touche **ON-OFF** de la télécommande. Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir le mode de fonctionnement automatique **AUTO,** l'écran affiche le message **AUTO**. En fonctionnement **"AUTO"** le contrôle électronique sélectionne automatiquement le mode de fonctionnement en fonction de la température ambiante (détectée par la sonde comprise dans l'Unité Interne).
- si la température ambiante descend au-dessous de 22°C , le cycle de chauffage démarre et continue à fonctionner jusqu'à ce que la température remonte au-dessus de 24°C;
Pour les modèles froid uniquement, le cycle de ventilation se mettra en marche.
- si la température ambiante dépasse 26°C C, le cycle de refroidissement démarre et continue à fonctionner jusqu'à ce que la température descende au-dessous de 24°C;
- si la température ambiante est comprise entre 22°C et 24°C, le cycle de déshumidification se met en marche.
Pour activer le mode de fonctionnement "**AUTO**" vous pouvez aussi utiliser le sélecteur placé sous le panneau frontal de l'unité interne.



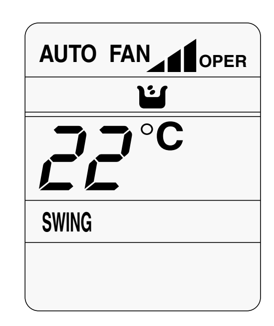
 *REFROIDISSEMENT*

Appuyez sur la touche **ON-OFF** de la télécommande. Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir le mode refroidissement, l'écran affiche le message ❄ **.** Dans ce mode, le climatiseur refroidit la pièce et réduit en même temps l'humidité présente dans l'air. Sélectionnez à l'aide des touches **TEMP UP/DN** la température souhaitée dans la pièce. L'appareil règle automatiquement les cycles de fonctionnement du compresseur pour garder la pièce à la température souhaitée.
Exemple : si la température de la pièce est de 28° C, pour que le compresseur démarre et commence à rafraîchir la pièce, sélectionnez une température inférieure à 27° C. L'appareil règle automatiquement les cycles de fonctionnement du compresseur pour garder la pièce à la température souhaitée.

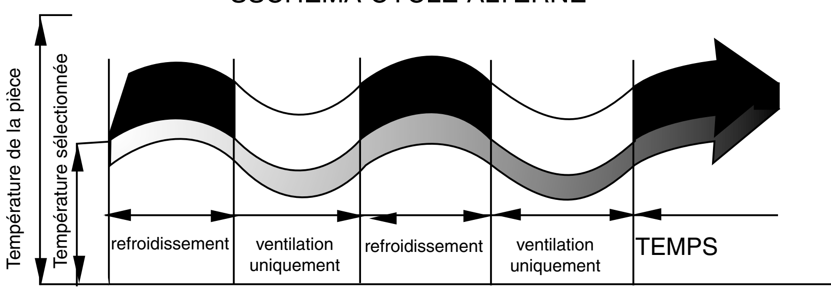


DESHUMIDIFICATION

Appuyez sur la touche **ON-OFF** de la télécommande. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode déshumidification, l'écran affiche le symbole **.**
Ce mode de fonctionnement qui alterne des cycles de refroidissement et de ventilation, est prévu pour obtenir une déshumidification de l'air sans modifier de beaucoup la température ambiante. Le fonctionnement est entièrement automatique : l'appareil règle lui-même la vitesse du ventilateur. Si la température de la pièce dépasse de deux degrés la température sélectionnée à l'aide de la télécommande, l'appareil se place en modalité refroidissement avec ventilateur fonctionnant à faible vitesse.
Si la température ambiante est inférieure de 2°C à la température sélectionnée par télécommande, l'appareil s'arrête.
Si la température de la pièce est 2°C au-dessous ou 2°C au-dessus de la température sélectionnée, programmez à l'aide de la télécommande le cycle de fonctionnement alterné; le climatiseur fonctionnera pendant 8 minutes en mode refroidissement et s'arrêtera au bout de 5 minutes, pendant cet intervalle de quatre minutes le ventilateur de l'unité intérieure fonctionnera à faible vitesse.



SSCHEMA CYCLE ALTERNE



CHAUFFAGE

Appuyez sur la touche **ON-OFF** de la télécommande. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode chauffage, l'écran affiche le symbole .
Dans ce mode de fonctionnement, le climatiseur chauffe la pièce en utilisant le fonctionnement par "pompe à chaleur". Dans ce mode de fonctionnement, le chauffage de la pièce est en effet obtenu en utilisant la chaleur présente dans l'air extérieur à basse température.
Pour faire démarrer le cycle en mode chauffage sélectionnez à l'aide des touches **TEMP UP/DN** une température supérieure à la température ambiante.
L'appareil règle automatiquement les cycles de fonctionnement du compresseur pour garder la pièce à la température souhaitée.
Exemple : si la température de la pièce est de 18° C, pour que le compresseur démarre et commence à chauffer, il faut sélectionner une température supérieure ou égale à 19°C.

FONCTION VENTILATION

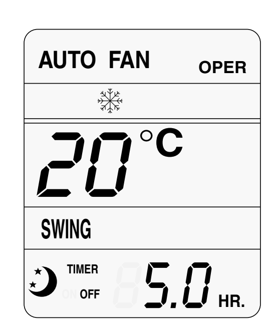
Appuyez sur la touche **ON-OFF** de la télécommande. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode ventilation, l'écran affiche le symbole .
Cette fonction permet de faire circuler l'air à l'intérieur de la pièce.
Appuyez sur la touche **FAN SPEED** pour choisir la vitesse du ventilateur: (basse), (intermédiaire), (élevée) ou **AUTO FAN.**
Si vous choisissez **AUTO FAN**, le contrôle électronique sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur.

REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyez sur la touche **FAN SPEED** pour choisir la vitesse du ventilateur:
(basse), (intermédiaire), (élevée) ou **AUTO FAN,** quand les modes de fonctionnement refroidissement et chauffage sont sélectionnées.
En fonction AUTO le contrôle électronique choisit à la fois le mode de fonctionnement (-) et la vitesse du ventilateur. Cette fonction augmente automatiquement la vitesse du ventilateur si on souhaite davantage d'effet de refroidissement ou de chauffage.

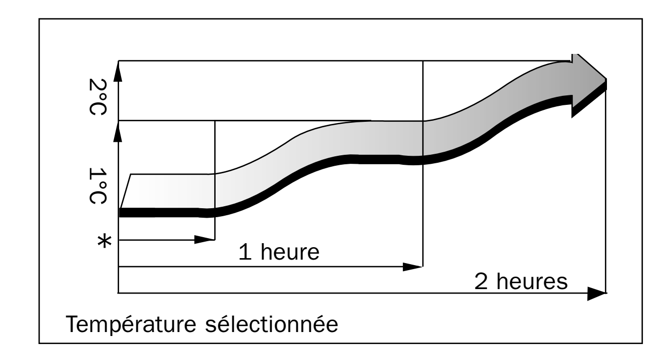
FONCTION SLEEPING

Appuyez sur la touche ON/OFF, choisissez le mode de fonctionnement à l'aide de la touche MODE, sélectionnez la température.
Appuyez sur la touche **SLEEPING** l'écran affiche le symbole .
La fonction **SLEEPING** règle automatiquement la température pour rendre la pièce plus confortable pendant la nuit.
En mode de fonctionnement refroidissement ou déshumidification, la température sélectionnée est augmentée progressivement de 2°C pendant les deux premières heures de fonctionnement. En mode de fonctionnement chauffage, la température sélectionnée est diminuée progressivement de 2°C pendant les 2 premières heures de fonctionnement.
En même temps que la fonction **SLEEPING**, vous pouvez programmer un arrêt temporisé sur 24 h maximum en appuyant sur la touche TIMER OFF, (voir paragraphe arrêt temporisé).
Dans l'exemple en marge, la fonction "SLEEPING" est activée (en mode REFROIDISSEMENT) avec arrêt temporisé.

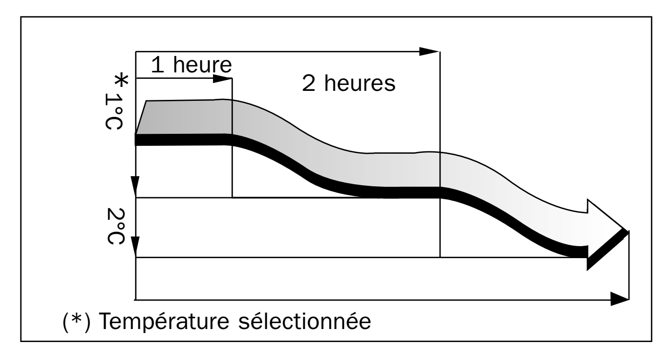


N.B. : En fonction "SLEEPING", seul l'arrêt temporisé "TIMER OFF" peut être programmé.

Fonctionnement en mode refroidissement



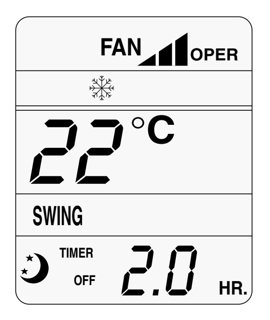
Fonctionnement en mode chauffage



FONCTIONNEMENT TIMER (PROGRAMMATEUR)

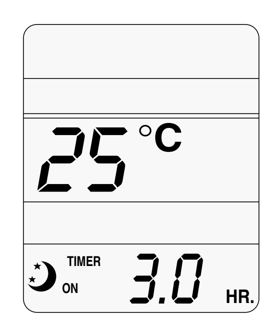
Cette fonction permet d'allumer (ou d'éteindre) automatiquement le climatiseur à l'heure souhaitée.

ARRET TEMPORISE T-OFF



Pour programmer l'arrêt temporisé, l'appareil doit être en marche.
Appuyer sur **T-OFF**: à chaque pression, la minuterie Timer avance de 0,5 h (30 minutes) jusqu'à un maximum de 24 heures. Appuyer sur la touche plusieurs fois jusqu'à ce qu'apparaisse le temps, exprimé en heures, qui s'écoulera entre le moment de la programmation et le moment de l'arrêt .

ALLUMAGE DIFFERE T-ON



Branchez d'abord l'appareil et programmez le mode de fonctionnement désiré à l'aide de la touche MODE et la vitesse de ventilation à l'aide de la touche FAN.
Eteignez l'appareil et appuyez sur T-ON : à chaque pression de la touche, le programmateur (Timer) avance de 0,5 HR (30 minutes) jusqu'à 24 heures maximum. Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que vous lisiez sur l'afficheur le temps, en heures, qui s'écoule entre la programmation et l'allumage différé.

F

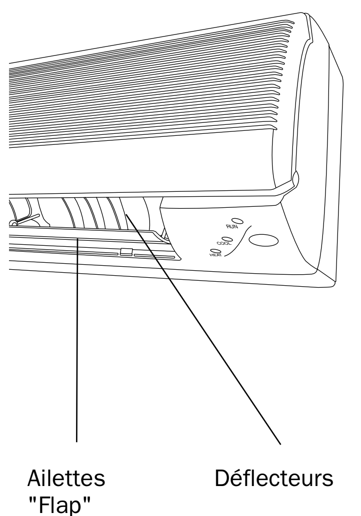
REGLAGE DIRECTION DU FLUX D'AIR

Appuyez sur la touche **SWING** pour activer le mouvement oscillant des ailettes "**Flap**", le flux d'air est dirigé alternativement de haut en bas (et vice versa) pour obtenir une diffusion uniforme de l'air dans la pièce.

Appuyez à nouveau sur la touche **SWING** le mouvement oscillant des ailettes s'arrête dans la position souhaitée et le flux d'air est orienté dans une seule direction:
- en mode refroidissement, il est conseillé de les orienter vers le haut (pour ne pas avoir un flux direct d'air froid).
- en mode chauffage, il est conseillé de les orienter vers le bas (car l'air chaud a tendance à monter).

Attention : ne déplacez pas les volets "flap" à la main, le mécanisme qui les actionne pourrait s'abîmer.

Les “**déflecteurs**”, situés sous les ailettes “flap”, à orienter à la main, permettent de diriger le flux d'air vers la droite ou vers la gauche.



ATTENTION :
- Avant toute opération, débranchez la fiche ou l'interrupteur dédié. (risque de lésion par électrocution).
- N'orientez pas le flux d'air directement sur des personnes, des objets d'art ou des animaux (risque d'endommagement des choses et de lésions cutanées chez les personnes)
- N'essayez pas de glisser les doigts ou des objets divers dans les bouches de sortie de l'air de l'unité interne et dans les grilles d'aspiration (risque de coupures).
- Ne touchez pas au climatiseur les mains mouillées (risque d'électrocution).

QUELQUES CONSEILS POUR FAIRE DES ECONOMIES D'ENERGIE

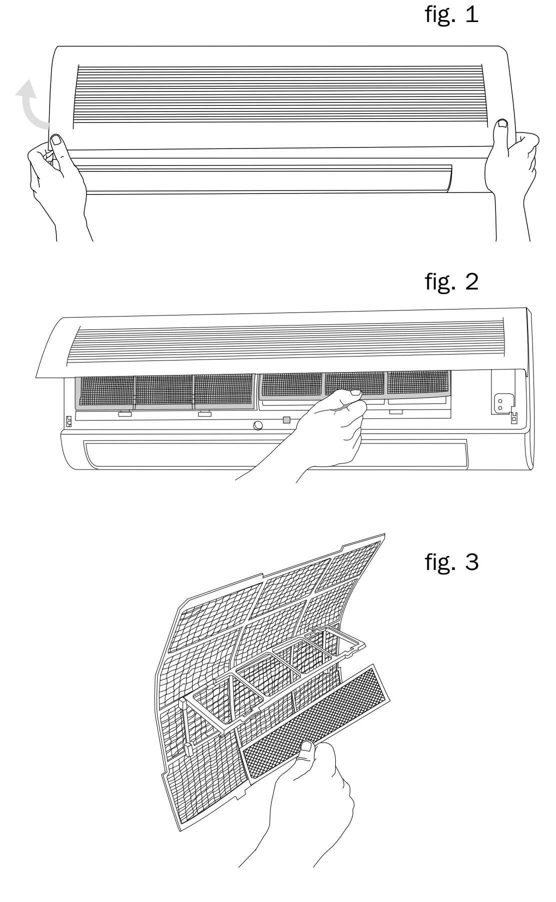
- Ne programmez pas une température trop élevée (en mode chauffage) ou trop basse (en mode refroidissement).
- Evitez d'installer les unités interne/externe à des endroits exposés à la lumière directe du soleil (leur fonctionnement risquerait de ne pas être optimal)
- Evitez d'ouvrir et de fermer continuellement les portes et les fenêtres; un échange thermique continuel avec l'extérieur entrave le travail du climatiseur.
- Utilisez le “Timer” (programmateur) pour la mise en marche temporisée de l'appareil pour éviter que le climatiseur travaille inutilement quand il n'y a personne à la maison.
- Utilisez la fonction "SLEEP" pendant la nuit.

ATTENTION :
- N'essayez jamais d'effectuer vous-même des opérations d'entretien qui exigent l'ouverture de l'appareil : la présence d'éléments sous tension et le gaz contenu dans le circuit réfrigérant rendent ces opérations particulièrement dangereuses (risque d'électrocution et de brûlures dues au froid).
- En cas de déménagement, adressez-vous à un professionnel agréé.

REMARQUES :
- En mode refroidissement, il peut arriver de voir une légère buée s'échapper pendant quelques secondes de l'Unité Interne : il s'agit d'un phénomène tout à fait normal, dû à l'écart de température entre l'air qui sort et l'air ambiant.
- Pendant le fonctionnement, on peut parfois entendre comme un bruit d'eau qui s'écoule : c'est tout à fait normal, c'est le liquide réfrigérant qui coule dans les tuyaux.
- Quand le climatiseur se met en marche ou s'arrête, on peut entendre des craquements : ceci est dû à l'expansion thermique des pièces composant l'appareil.

ATTENTION :
- Avant toute opération, débranchez la fiche ou l'interrupteur dédié. (risque de lésion par électrocution).
- Ne touchez pas au climatiseur les mains mouillées (risque d'électrocution).
- Pour procéder au nettoyage, ne grimpez pas sur une table ou une chaise instable (risque de lésions personnelles par suite de chute d'une hauteur élevée)
- Lorsque vous démontez les filtres, attention à ne pas toucher les parties en métal, faites tout particulièrement attention à l'échangeur de l'unité interne (risque de lésions personnelles par suite de coupures).

NETTOYAGE DES FILTRES


fig. 1
fig. 2
fig. 3

Le rendement du climatiseur dépend surtout d'un bon entretien des filtres.
En cas d'utilisation domestique, un nettoyage est conseillé tous les 15 jours.

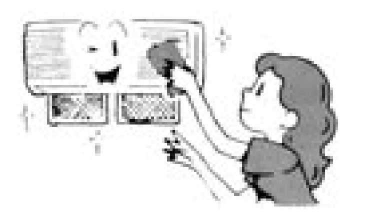
FILTRES A POUSSIERE
Pour ouvrir le panneau avant, poussez-le vers le haut au niveau des "gorges" placées sur les côtés. (fig. 1)
Faites glisser les filtres vers le bas, délicatement, pour les extraire. (fig. 2)
Nettoyez-les avec un aspirateur ou lavez-les avec de l'eau tiède et du détergent neutre.
Avant de les remonter, essuyez-les bien.
Ne les laissez pas au soleil. Ne faites jamais fonctionner votre climatiseur sans filtres à air.

FILTRES AU CHARBON ACTIF
Les filtres au charbon actif, placés sous le filtre à air (voir fig. 3) absorbent les odeurs et la fumée et désodorisent l'air ambiant, ils sont à renouveler tous les 3-6 mois.
(la durée de vie du filtre dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil).

NETTOYAGE DU CLIMATISEUR

ATTENTION :
Avant toute opération de nettoyage, débranchez la fiche et désactivez l'interrupteur dédié (risque d'électrocution).

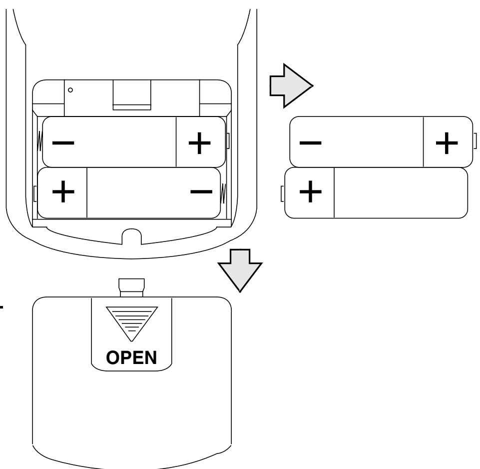
Nettoyez l'Unité Interne et au besoin, la télécommande, avec un chiffon mouillé d'eau tiède (pas plus de 40°C) et du savon neutre; n'utilisez ni solvants ni détergents agressifs et n'utilisez surtout pas d'insecticide ou de produits spray. (risque d'endommagement et de corrosion des parties en plastique de l'appareil).
Si la batterie de filtres de l'Unité Externe est bouchée : enlevez les feuilles et les détritus et éliminez ensuite la poussière à l'aide d'un jet d'air ou avec un peu d'eau.



REMPLACEMENT DES PILES



Pile AAA 1,5V



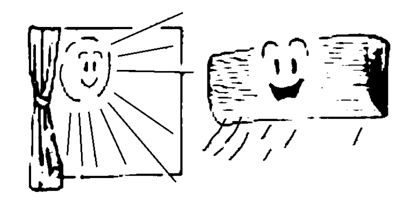
Quand :
- aucun bip de confirmation n'arrive de l'Unité Intérieure
- l'écran aux cristaux liquides ne s'allume pas

Comment :
- tirez le couvercle vers le bas comme illustré (voir dessin)
- installez les nouvelles piles en faisant attention aux symboles + et -

N.B.
- Utilisez des piles neuves.
- Si vous n'utilisez pas votre climatiseur, enlevez les piles de la télécommande.

ENTRETIEN EN FIN DE SAISON :

ATTENTION :
- Avant toute opération, débranchez la fiche ou l'interrupteur dédié. (risque de lésion par électrocution).
- Ne touchez pas au climatiseur les mains mouillées (risque d'électrocution)
- Pour procéder au nettoyage, ne grimpez pas sur une table ou une chaise instable (risque de lésions personnelles par suite de chute d'une hauteur élevée)
- Lorsque vous démontez les filtres, attention à ne pas toucher les parties en métal, faites tout particulièrement attention à l'échangeur de l'unité interne (risque de lésions personnelles par suite de coupures).



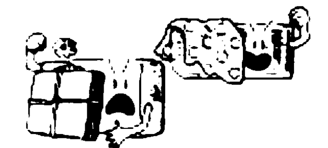


1. Nettoyez les filtres et remontez-les.
2. Pendant une journée ensoleillée, faites fonctionner le climatiseur en ventilation pendant quelques heures pour que l'intérieur de l'appareil puisse sécher complètement.
3. Débranchez la fiche ou l'interrupteur automatique.

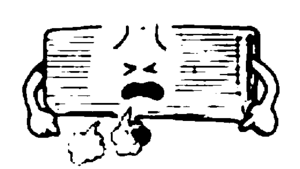
SI LE CLIMATISEUR NE FONCTIONNE PAS

1. Si l'appareil ne donne aucun signe de vie, vérifiez avant tout s'il y a du courant :
   - est-ce que la fiche est bien branchée ?
   - est-ce que le disjoncteur s'est déclenché ?
   - y a-t-il eu une coupure de courant ?





2. Si l'effet de refroidissement (ou de chauffage) semble plus faible que d'habitude :
   - la température a-t-elle été réglée correctement sur la télécommande ?
   - est-ce qu'il y a une porte ou une fenêtre d'ouverte ?
   - l'unité est-elle directement exposée aux rayons du soleil ?
   - les filtres sont-ils bouchés ?
   - y a-t-il des obstacles qui gênent la libre circulation de l'air vers l'Unité Interne ou l'Unité Externe ?



DONNEES TECHNIQUES

Ne pas oublier que les caractéristiques et les données techniques déclarées par le fabricant correspondent à un appareil dûment alimenté à la tension nominale de réseau indiquée. 230V 50Hz.

Nom		**-IDW09-HA**	**-ITW27-H**	**-IQW28-H**
Nom unité interne		**-IDW09-HIA**	**-ITW27-HI**	**-IQW28-HI**
Nom unité externe		**-IDW09-HOA**	**-ITW27-HO**	**-IQW28-HO**
Puissance refroidissement	**frig/h**	2x2150 (2x775 - 2495)	3x2008 (3x860 - 2150)	4x1548 (4x344 - 1720)
Puissance refroidissement	**W**	2x2500 (2x900 - 2900)	3x2335 (3x1000 - 2500)	4x1800 (4x400 - 2000)
Puissance chauff. pompe à chaleur	**Kcal/h**	2x2580 (2x775 - 3010)	3x2322 (3x1006 - 2580)	4x1720 (4x344 - 1892)
Puissance chauff. pompe à chaleur	**W**	2x3000 (2x900 - 3500)	3x2700 (3x1170 - 3000)	4x2000 (4x400 - 2200)
Humidité extraite	**l/h**	2x1	3x0,85	4x0,8
Puissance électrique refroidissement 1)	**W**	1720 (800 - 2500)	2650 (1000 - 3100)	2750 (500 - 3250)
Puissance électrique chauffage 1)	**W**	2300 (850 - 3050)	2700 (1000 - 3300)	2400 (450 -2650)
Tension - fréquence - N° Phases	**V-Hz**	230-50 1	230-50 1	230-50 1
Courant nominal refroidissement 1)	**A**	7,47 (3,47 - 10,86)	11,52 (4,34 - 13,47)	11,95 (2,17 - 14,13)
Courant nominal chauffage 1)	**A**	10 (3,69 - 13,26)	11,73 (4,34 - 14,34)	10,43 (1,95 - 11,52)
Niveau sonore maximum unité interne 2)	**dBA**	40	40	40
Niveau sonore maximum unité externe 2)	**dBA**	57	60	60
Débit air unité interne (vitesse max.)	**m^3/h**	2x480	3x450	4x450
Poids unité interne	**Kg**	2x8,5	3x8,5	4x8,5
Poids unité externe	**Kg**	64	72	72

Les performances et les caractéristiques de tout appareil frigorifique sont considérablement influencées par les conditions ambiantes où travaillent l'unité interne et l'unité externe. Ce qui veut dire que les grandeurs mesurées (températures, pressions, consommation d'électricité, etc.) varient en fonction de la situation climatique.

La série de valeurs est celle prévue par la réglementation sur les essais ISO 5151 (1994)

	Refroidissement	Chauffage
Unité INTERNE	**27**°C 50% UR	**20**°C 60% UR
Unité EXTERNE	**35**°C 40% UR	**6**°C 80% UR

Légende: °C = degrés centigrades UR = humidité relative